

## РЕКЛАМНО - ИНФОРМАЦИОННО ИЗДАНИЕ

**SEVAN Ltd.**  
8000 Бургас  
ул. Одрин, 15  
тел./факс: 056/813-188  
e-mail: office@sevan-bg.com; www.sevan-bg.com

**РЕМОНТСТРОЙ АД**  
8104 Бургас, територия на Лукойл Нефтохим Бургас АД, п.к. 23  
тел. 056/898063; 05511/3733; 4130; факс 056/898079;  
www.remontstroy.bg

**ДЖАИМЕКС ООД**  
КОРАБНО АГЕНТИРАНЕ, СПЕДИЦИЯ, ЛОГИСТИКА  
Бургас, пл. Царица Йодана 11-13, ет. 3, Бизнес център Бриз  
тел.: 056 840 711, e-mail: jaimex@jaimex.com

**СОФИЯ ФРАНС АУТО - БУРГАС**

8008 Бургас, ул. Транспортна 3  
www.burgas.peugeot.bg



**MASTERHAUS**  
българският строителен хипермаркет

### Планът за инвестиции, растеж и заетост – перспектива в Бургаски регион

Европейски информационен център „Европа Директно“, – Бургас и приемната структура – Бургаската търговско-промишлена палата проведоха информационен семинар на тема „Плана за инвестиции за Европа“, за представителите на фирми и организации от сектори, важни за развитието на Бургаски регион. На



семинара бе представена основната идея на „Плана за растеж, заетост и инвестиции“, на Европейската комисия и конкретни финансови инструменти, от които бизнесът може да се възползва за своето развитие.

След приветствието на председателя на БСТПП Цанко Иванов думата бе (продължава на стр. 6.)

### НСИ: Расте стокообменът с държавите извън ЕС

За периода януари-август износът на български стоки нараства с 12.9%, а вносът - с 16.2% спрямо същия период на 2016 г., сочат публикуваните данни на Националния статистически институт (НСИ).

Стойността на износа за осеммесечието е 34.09 млрд. лв., а на вноса - 38.1 млрд. лв. Само за август износът нараства със 7.3% до 4.3 млрд. лв., а вносът - с 10.8% до 4.9 млрд. лв.

Данните за стокообмена с държавите извън ЕС показва, че износът нараства с 16.8%, а вносът - с 26.7% за осеммесечието. Стойността на износа е 11.7 млрд. лв., а на вноса - 13.9 млрд. лв.

Български стоки на най-голяма стойност са изнесени за Турция - 2.7 млрд. лв., тоест близо една четвърт от общия износ, а увеличението на годишна база е с 12.8 на сто. На второ място е Русия - българският износ се удвоява и достига 987 млн. лв. Трети пазар за българските компании е Китай - износът е за 796.7 млн. лв., а увеличението е с 55.4%.

При вноса най-голям е стойностният обем на внесеното от Русия - 3.8 млрд. лв., а увеличението е с 27.3%. Следват Турция - 2.5 млрд. лв. и ръст от 26.1% и Китай - 1.5 млрд. лв., увеличение с 8.3%. НСИ публикува и данни за търговията със страните от Евросъюза от януари до юли. Според тях износът нараства с 11.2% до 19.5 млрд. лв., а вносът с 10.7% до 21 млрд. лв.

### Делегация от БСТПП посети Кавала Експо 2017

По покана на търговско-промишлената палата на гр. Кавала, Гърция, делегация от БСТПП, водена от председателя на палатата инж. Цанко Иванов, посети ежегодното изложение Кавала Експо. През 2017 г. акцентът на изложе-



нието бе поставен върху туризма и съпътстващите дейности. Бяха представени и възможностите на местната икономика в областта на производството и търговията.

(продължава на стр. 3.)

**БУСОФТ ИНЖЕНЕРИНГ**  
**BSave**  
056/810957  
Отдалечено онлайн резервиране на данни

**СВОБОДНА ЗОНА БУРГАС**  
тел.: 056/84 20 47; факс: 056/84 15 62  
www.freezonebourgas.com

**РАСТЕЖ, ЗАЕТОСТ, ИНВЕСТИЦИИ**  
на стр. 6 и 7.  
Инвестирайте в Европа  
#investEU

## Бизнесмени от Перм и Бургас търсят допирни точки

220 фирми от Русия имат регистрация на наша територия, коментира зам.-кметът по финанси и бюджет Красимир Стойчев по време на срещата с бизнес делегация от Пермски регион, Русия, която се проведе в зала „Компас“ на хотел „България“.

Инж. Цанко Иванов, председател на Бургаската търговско-промишлена палата, приветства гостите, като припомни, че преди година бе първата среща на представителите на бизнеса от двата района. „Ръководството на двете палати – нашата и тази в Перм, считат, че има потенциал за трайни и ползотворни партньорски връзки. Двете страни трябва да се съобразяваме с някои ключови фактори за успех.“

Да си поставяме амбициозни, но същевременно реални цели. Да се съобразяваме с местното законодателство и конкретните условия и ограничения в страните. Убеден съм, че постигането на целите става с висока мотивация на бизнесмените за преодоляване на препятствията, каза в приветствието си инж. Иванов. Той акцентира също върху възможностите за финансиране на бизнес начинанията тук, у нас. „В лицето на Бургаската търговско-промишлена палата не трябва да виждате само наблюдател на вашите идеи и инициативи, а партньор, който съдейства при реализиране на проектите, и не на последно място, институция за провеждане на арбитраж, при евентуално възникнали спорове,“, допълни домакинът. Той изрази надежда, че контактът на бизнес-



са ще доведе и до сближаване на членовете на двете палати, а защо не и на гражданите от двата региона.

Приветствие поднесе и вицепрезидентът на Пермската ТПП Елена Миронова, която благодари за гостоприемството и за възможността да бъдат създадени нови контакти. Тя подчерта, че организираните срещи са нова страница в отношенията между двете страни. „От 26 години съм в палатата и знам, че нещата не са толкова прости и не е толкова лесно да се възобновят търговските и бизнес отношения,“, подчерта тя благодарно и на представителя на Пермската ТПП в България Юлия Вавилова.

Представяйки Пермски регион Миронова се пошегува, че цялата таблица на Менделеев може да бъде намерена в него, и то в добри количества. „Дълбоко се надявам да си бъдем взаимно полезни,“, заключи тя.

Зам.-кметът Стойчев изрази подкрепата на Община Бургас за начинанията и бизнесконтактите. „Тези срещи се превърнаха в традиция и това много ни радва. Бургас създава много добра среда за развитие на бизнеса,“, допълни той и декларира, че при биз-

несконтакти местната власт ще съдейства за бързото издаване на необходимите разрешителни. Той презентира свободните площи за инвестиция, които са около града и са на привлекателни цени, а също така и трите индустриални зони, които дават възможност за развитие на бизнес. Не пропусна да спомене и факта, че в Пермск има един голям приятел на Бургас и застъпник за развитието на бизнеса - Сергей Андронов, вече бивш председател на УС на „Лукойл Нефтохим Бургас,“ АД, който ръководи предприятието 9 години.

Юлия Вавилова, представителят на Пермската ТПП в България пожела на присъстващите да превърнат контактите в контракти и бизнес идеите в реалност. Бургаски регион бе представен за гостите от Радко Дренчев, който обърна особено внимание на инфраструктурните предимства на града.

От руска страна участваха седем фирми, част от които се интересуват от разширяване на пазарите си и набиране на нови клиенти, други - от нови партньорства. Проявен бе интерес и за взаимни контакти в развитието на хотелския бизнес. От бургаска страна интерес към срещата бе проявен от фирми както за производство на микротор за листо торене, така и производство на метални изделия, софтуерни фирми, производство на хляб и хлебни изделия и др.

Контактите между отделните фирми продължиха с оживен разговор.

Текст: Дона МИТЕВА, ЧФ

## Посещение на Посланика на Република Беларус в Бургаската палата

Посланикът на Република Беларус Владимир Воронкович, търговският съветник към посолството на Беларус Олег Белов и почетният консул на Беларус в Бургас Атанас Попов се срещнаха с ръководството, екипа и членове на Бургаската търговско-промишлена палата. Това е третото посещение на посланик Воронкович в Палатата за пет годишната му служба у нас.

Председателят на БСТПП Цанко Иванов приветства участниците в срещата и направи преглед на търговско-икономическите отношения между двете държави. Стокообменът за миналата година се равнява на 50 млн.ш.д.с пик от 89 млн.ш.д. през 2014-та. Иванов отбеляза, че настоящите стокови групи могат да се разширят и да се прибавят нови, а именно текстил, естествени и изкуствени торове, трактори, товарни автомобили, ав-



тобуси, тролейбуси, трамваи.

Посланик Воронкович благодари за топлия прием и отбеляза, че след визити в Добрич и Варна посещава Бургас с една основна цел – да отправи покана към бизнеса да вземе участие във форума, който ще се проведе паралелно с поредната сесия на българо-беларуската Междуправителствена комисия, насрочена за провеждане в периода 8-10.11.2017 г. в гр. Минск. За подобно пътуване не е необходима виза, ако се осъществи със само-

лет в рамките на 5 дни. Воронкович изрази задоволство от динамично развиващите се отношения между двете държави, като подчерта създадените работни групи по селско стопанство, туризъм и научно-техническо сътрудничество, както и смесената комисия по транспорт.

Последва презентация на Беларус, изнесена от г-н Белов. От нея стана ясно, че Беларус изнася продукти на оптичната индустрия в над 35 страни, добре развити са селското стопанство, машиностроенето, дървообработването. ИТ секторът в страната е развит с 10% повече от колкото в света, като там са създадени приложенията Viber и играта World of Tanks. Страната е на 8-мо място по индекс на талант в света и на 5-то по индекс на образование. Бяха подчертани отново преимуществата от членството на Беларус в Евразийския икономически съюз, включващ още Русия, Казахстан, Армения и Киргизстан.



## Бургаска делегация на СерЕкспо 2017

Делегация на Бургаската търговско-промишлена палата, водена от г-н Киро Русев, член на ИС на БСТПП, посети международното бизнес изложение СЕР-ЕКСПО 2017 по покана на Палатата в Серес, Гърция. Това бе третото издание на изложението, успяло да се утвърди като главното икономическо, бизнес и социално събитие в региона. СЕР-ЕКСПО включва всички бизнес сектори с най-много участници от сферите предприемачество, енергия, индустриални продукти и строителство, земеделие и животновъдство, гастрономия, търговия, услуги, туризъм. Изложението получава голяма публичност в печатните, онлайн и електронните медии, като паралел-



но се провеждат многобройни бизнес, интерактивни и културни събития.

Тази година акцентите бяха виненият фестивал и специалната зона за туризъм. След тържественото откриване на 29-ти септември в присъствието на представители на местната администрация, депутати, делегации

от местни и чуждестранни палати, концерт изнесе популярната гръцка певица Елефтерия Арванитики.

На 30-ти септември в зала „Караманлис“ в Областната администрация на града се проведеха двустранни бизнес срещи, след които участниците от Бургас, Стара Загора и Перник бяха приети от областния управител Моисидис и с председателя на Палатата на Серес Христос Меглас. Водещият Бургаската делегация г-н Русев отправил покана към домакините за посещение в Бургас. По време на разговорите бе изразена готовност за съвместно сътрудничество между представителите на двете държави в интерес на задълбочаването на търговско-икономическите връзки.

## Делегация от Китайското посолство в Бургаската търговско-промишлена палата

На 30. 08. 2017 г. в сградата на Бургаската търговско-промишлена палата се проведе работна среща на ръководството на палатата и нейни членове с делегация от посолството на Китайската Народна Република в България. Основна цел на събитието беше да се търсят възможности за подобряване на търговско-икономическото сътрудничество между двете държави като се използва специфичният потенциал на отделните региони.

Срещата бе открита от председателя на БСТПП инж. Цанко Иванов, кой-



то поздрави гостите и направи кратък анализ на състоянието на търговски-

те отношения между България и Китай. Наред с това г-н Иванов представи и дейността на Бургаската палата и значението ѝ за икономиката на региона. Бе изнесена и презентация, разкриваща инфраструктурните предимства и инвестиционния потенциал на Бургаски регион.

От своя страна ръководителят на китайската делегация г-н Яо Чаоин, икономически съветник в китайското посолство, представи интересите на китайския бизнес и очерта възможно (продължава на стр. 8.)

## Делегация от БСТПП посети Кавала Експо 2017

(от стр. 1.)

В състава на Бургаската делегация имаше представители на туристическия бизнес, на фирми, работещи в областта на екологията, представители на местната власт и общински пазари.

В рамките на събитието се състоя среща между бургаската делегация и

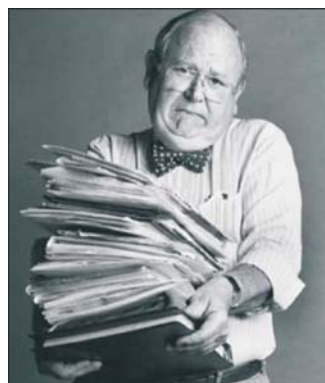
ръководството на ТПП Кавала. На нея г-н Иванов и председателят на палатата в Кавала г-н Ангелос Цацулис обсъдиха контактите между двете палати и се договориха за засилване на съвместното сътрудничество и обмен на информация. Бе решено следващата среща между ръководствата на палатите да се състои в Бургас.

**БСТПП предлага новата услуга тип „на едно гише“:**

**„Регистрация на търговско представителство на чуждестранно юридическо лице“ на най-добри цени.**

Комплексната услуга включва: консултации, превод от чужд език и легализация на необходимите документи, изготвяне и предоставяне на Решение за вписване в Търговски Регистър на БТПП, последваща помощ при оформяне на документи за получаване на пребиваване.

**За информация: тел.: 056 816345**



**Оставете си време и за бизнес**

**с КОМПЮТРИ  
КОМПЮТЪРНИ МРЕЖИ  
СОФТУЕР  
ОТ БУСОФТ**



**БУСОФТ**  
www.busoft.bg

**Бургас, к-с Бр. Миладинови бл. 42А**  
тел.: 056 / 810956, 810957; факс: 056 / 810955



**Бургаската  
търговско  
промишлена палата**

**предлага на своите членове нови услуги, свързани със:**

- Осъществяване на стоков контрол и аварийни констатации
- Изготвяне на пазарни оценки на недвижими имоти и селскостопански земи
- Издаване на сертификати за форсмажор
- Други експертни оценки и експертни анализи

**За информация - тел.: 056 812007**  
e-mail: [bscci@bccci.bg](mailto:bscci@bccci.bg)

## ОФЕРТИ ОТ ЧУЖДИ ФИРМИ ЗА БЪЛГАРИЯ

## БИЗНЕС СЪТРУДНИЧЕСТВО

**ИТАЛИЯ VOIT20170626001**

Производител на аксесоари за домашни любимци (каишки, клипси за козина и т.н.), както и бижута за собствениците като обици, пръстени, гривни и брошки, търси дистрибутори.

**ИТАЛИЯ VOIT20170623004**

Фирма, специализирана в ягодиите насаждения, предлага своите сортове, някои от които са подходящи за по-хладен климат. Фирмата търси дистрибутори.

**ИТАЛИЯ VOIT20170623005**

Разработчик на система за почистване на гъвкави ендоскопи, работна станция за почистване на ендоскопи и стерилна система за съхранение и транспортиране на гъвкави и твърди ендоскопи, търси дистрибутори.

**ИТАЛИЯ VOIT20170512001**

Производител на лепила за керамика и химически продукти за строителната индустрия, включително и иновативна фотокалцизирана минерална боя, търси дистрибутори и предлага договор за производство.

**КИТАЙ BRSCN20170705001**

Фирма, специализирана в производството и монтажа на компоненти за въздухоплавателни средства, се нуждае спешно от производствено оборудване като машинно оборудване, оборудване за обработка на ламарина, оборудване за обработка чрез нагриване и триизмерно координатна измервателна машина. Фирмата желае да закупи оборудването.

**ПОЛША WOPL20170510001**

Разработчик на безжична система за наблюдение и контрол на яхти, подходяща както за индивидуални яхти, така и за оператори на цяла флота, търси дистрибутори.

**ПОЛША WOPL20170612002**

Производител на стълбове за флагове от стъклени влакна и висококачествен алуминий търси дистрибутори, а също и предлага производствените си капацитети.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ BRUK20170621001**

Разработчик на иновативен нов училищен продукт - бутилка за вода, която се прибира в непромокаема торбичка за да се предотврати изливането в ученическите чанти, както и да позволи бутилката да се закача на велосипеди, скутери и да се използва в активния живот на ученика. Поради

повишеното търсене на продукта фирмата търси нов производител, който да изработва както водоустойчивите торбички, така и пластмасовите бутилки за вода.

**ПОЛША BRPL20170601002**

Дистрибутор на медицинско оборудване за кръвопреливане, използван в кръвни банки и лаборатории, търси производители и доставчици на медицинско оборудване подходящо за полския пазар.

**ПОЛША WOPL20170428001**

Разработчик и производител на различни авиационни проекти, в момента реализирал два изключително иновативни едномоторни (AT-5) и двумоторни (AT-6) самолети, търси инвеститори.

**ПОЛША WOPL20170630001**

Производител на строителни материали и оборудване за инсталации за възобновяеми енергийни източници търси дистрибутори.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ BRUK20170710002**

Производител на висококачествени корпоративни мебели търси доставчик на тапицерия, който може да работи със софтуер за оптимизация на изрязването, за да се пести материал. Фирмата ще доставя материала за тапициране на партньора, с когото желае да сключи договор за услуги.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ WOUK20170623002**

Водещ производител на хранителни добавки за спортисти търси международни дистрибутори.

**ВИЕТНАМ BOVN20170703001**

Производител на кухненски прибори, домакински съдове, мебели за дома, дървени детски играчки и други персонализирани продукти, сертифицирана по ISO 9001:2008, CR и CE, което гарантира качеството на продуктите, търси дистрибутори.

**ГЪРЦИЯ BOGR20170529001**

Разработчик и производител на хардуер и софтуер за системи за потвърждаване на доставка, базирани на радиочестотна идентификация (RFID) и онлайн технология, търси дистрибутори и клиенти. Тези точни системи за проверка на местоположението се предлагат на компаниите за сигурност като решение за управление на охрана и патрулиране и на предприятия, които изискват или биха могли да се възползват от такива системи.

**ГЪРЦИЯ BOGR20170630002**

Производител на патентовани храни за животни и хранителни добавки, базирани на средиземноморската диета, с изключително високи ползи както за животните, така и за хората, търси дистрибутори.

**ИЗРАЕЛ VOIL20160818001**

Фирма, специализирана в технологиите за лечение чрез вълни е разработила иновативно устройство за лечение на еректилна дисфункция, което не е инвазивно, без нужда от медикаменти, с краткотрайни процедури и напълно безболезнено. Фирмата търси дистрибутори.

**ИРЛАНДИЯ BRIE20170302001**

Производител на охладено кафе, което се разпространява в търговската мрежа, търси производител, специализиран в процеса на пълнене на течности от типа „торбичка в кутия“ при асептични условия.

**ИСПАНИЯ BRES20170626001**

Дистрибутор, специализиран в здравеопазването, търси нови технологични продукти, които да включи в портфолиото си, както и стартиращи компании, развиващи медицински технологии в напреднал стадии за финансови споразумения.

**ИТАЛИЯ VOIT20170613001**

Производител на металорежещи машини търси дистрибутори.

**ИТАЛИЯ VOIT20170609001**

Фирма, специализирана в научните и регулаторни аспекти на ЕС по отношение на медицинските изделия, хранителните добавки, билковите продукти, био технологиите и козметиката, предлага експертен опит за компании, желаещи да развият своите продукти съгласно европейските разпоредби за достъп до италианския или европейския пазар.

**08.08.17.02 ВС СЛОВАКИЯ**

Компания от Словакия предлага сътрудничество на български фирми. Компанията е доставчик на услуги и технологии в сферата на информационните технологии. Желаете да предложите на българския пазар технология за електронен подпис. *Има e-mail, URL.*

**АВСТРИЯ BRAT20170714001**

Разработчик на дървена вентилационна система търси производител за корпуса на вентилацията от борови бордове. Целта е да се увеличи броя

**ОФЕРТИ ОТ ЧУЖДИ ФИРМИ ЗА БЪЛГАРИЯ**

**БИЗНЕС СЪТРУДНИЧЕСТВО**

на произведените единици заради повишеното търсене, като същевременно се намалят производствените разходи.

**БЕЛГИЯ ВОВЕ20170526001**

Производител на сертифицирани предварително изолирани гъвкави тръби и свързани с тях съединители и аксесоари за подземни топлофикационни и охладителни системи търси дистрибутори.

**БЕЛГИЯ ВОВЕ20170316004**

Фирма е разработила преносимо и лесно за използване устройство за видео стрийминг за представяне на презентации в реално време на всички портативни устройства на аудиторията независимо от използваната от тях система. Вместо да се излъчва на голям екран съдържанието се предава директно на екрана на личните устройства на участниците. Фирмата търси дистрибутори.

**БРАЗИЛИЯ ВОВR20170629001**

Производител на бански, специализирана в женската мода, предлага широка гама от бикини, бански костюми и плажни дрехи за жени и търси дистрибутори.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ВРУК20170627001**

Фирма, специализирана в инфрачервени отоплителни панели, търси системи за управление, които да се вграждат в продуктите. Системата на контролера трябва да позволява безжично, гъвкаво управление на панелите, включително чрез мобилно приложение. Фирмата търси технологични партньори с опит в технологиите на инфрачервени отоплителни панели. Предвижда се партньорството да бъде под формата на лицензионен договор или алтернативно реципрочно споразумение за производство или договор за производство.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ВОУК20170622002**

Производител на иновативни технически чорапи за спорт, бягане и разходки на открито, както и пълна гама от аксесоари за бягане и спортно медицински спомагателни средства, търси дистрибутори.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ РУК20170620001**

Производител на специализирани ме-

бели за неблагоприятни климатични условия търси производител на огънат шперплат и тапицерия, за да произведе нова гама от столове. Материалите трябва да съответстват на стандарт BS EN 15373: 2007.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ВОУК20170619001**

Търговец на едро с бижута и аксесоари търси дистрибутори, за да предложи своята марка на нови пазари.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ВОУК20170509002**

Разработчик на устройството си за изследване на фекалии, с което се постига ранно предупреждение за рак на дебелото черво и други стомашно-чревни заболявания, търси дистрибутори.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ВОУК20170714001**

Производител на редица преносими решения за сигурност, включващи куфарчета, сейфове, калъфи за огнестрелно оръжие, тайници, както и напълно персонализирани решения, търси дистрибутори.

**0.07.17.01 ВС ХЪРВАТИЯ**

Компания от Хърватия предлага сътрудничество на български търговци. Фирмата е създадена през 1995 г. и е най-големият производител и търговец на мебели от дърво за дома и офиса. Компанията търси контакти с български вносители и търговци на едро от бранша. Има готовност и за други различни форми на сътрудничество с български производители. Има e-mail, URL.

**10.07.17.02 ВС УНГАРИЯ**

Фирма от Унгария търси български доставчик на LED осветление. Има приложена спецификация с параметрите на търсените продукти. Има e-mail.

**10.07.17.03 ВС СЛОВАКИЯ**

Компания от Словакия разширява своите пазари и търси реализация и в България. Фирмата е инженерингова компания със собствен капацитет в областта на изследванията и развитието (R&D), проектираща индивидуални решения – индустриални трансмисии и оборудване за металургията, заводи за обработка на отпадъци. Желает да установи дългосрочно сътрудничество с компании от бранша. Има e-mail, URL.

**10.07.17.04 ВС СЛОВАКИЯ**

Компания от Словакия търси български клиенти. Фирмата е производител на въжени линии/лифтове. Проявява интерес от реализация на българския пазар. Търси контакти с потенциални български клиенти. Има e-mail, URL.

**07.07.17.01 КИПЪР**

Дистрибутор на дърва за огрев, пелети, брикети и дървени въглища търси производители за да продават продуктите им в Кипър.

**07.07.17.02 ИЗРАЕЛ**

Вносител и дистрибутор на млечни продукти, яйца, хранителни масла и мазнини, както и други хранителни стоки, търси производители на хранителни продукти за да продава продуктите им в Кипър.

**07.07.17.05 СЪРБИЯ**

Фирма търси доставчици на пластмасови лабораторни консумативи, за да разпространява продуктите им на Сръбския пазар.

**07.07.17.03 ПОЛША**

Производител на специализирани, клинично тествани и широко разпространени на Полския пазар хранителни добавки, които предизвикват овулация при жени, които имат затруднения при забременяване, търси дистрибутори.

**07.07.17.04 РУМЪНИЯ**

Дистрибутор на строителни материали търси производители за да предлага продуктите им на Румънския пазар.

**07.07.17.08 ЮЖНА КОРЕЯ**

Фирма, специализирана в трансграничната търговия, търси сътрудничество с доставчици на козметика, продукти за красота и здравословни храни.



При интерес към  
определена оферта,  
публикувана на страниците

на  
**БизнесОг®**

моля обърнете се за по-  
подробна информация към:

**БсТПП, тел: 81-01-29**



**VIDMAR**

53, Kl. Ohridski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria  
tel.: 056/ 88 66 28; GSM: 0898 259 894; e-mail: vidmar@mail.bg  
ПРОИЗВОДСТВО НА ПЕРИЛНИ И МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ





## "Европа директно - Бургас" представя: ИНВЕСТИЦИОНЕН ПЛАН ЗА ЕВРОПА



### Планът за инвестиции, растеж и заетост – перспектива в Бургаски регион

(от стр. 1.)

дадена на ръководителя на Представителството на Европейската комисия Огнян Златев.

Той заяви, че България е в тройката на страните от ЕС, които се възползват от възможностите по плана Юнкер и че няма дискриминирани или географски ограничения за това кой може да кандидатства. Пример за това е и сключеният от „Олива“ АД договор за 31 млн. евро за разширяване на производството на олио в Белослав, до Варна. Златев каза още, че СиБанк е една от първите, подписали споразумение с Европейската инвестиционна банка и с Европейската комисия за работа по Плана Юнкер, чието действие ще бъде продължено с още 2 години след ман-



дата на ЕК. Ръководителят на „Европа директно“ – Бургас Радко Дренчев изнесе презентация, в която бяха разяснени механизмите на Плана, участващите институции, сроковете на действие, размерите на средствата, ангажирани в него и конкретни финансови инструменти. Милена Вълчева, регионален мениджър за МСП на СиБанк информира, че към семейството на КейБиСи – най-голямата банково-застрахователна група в Европа, към която принадлежи и СиБанк, отскоро се е присъединила и ОББ. Доктор Кирил Величков, ръководител отдел „Европейски проекти и финансови инструменти“ на КейБиСи разясни, че финансовите инструменти, подобни на InnovFin са 25 на брой

и съставляват близо 50% от портфейла на СиБанк. Успехите по програмите Jeremy и COSME я класират на 9-то място в Европа по усвояемост на средства от ЕИБ. Таня Читадзе от „ТамаМ“ сподели личен опит по получаването и усвояването на кредит по COSME от СиБанк и увери аудиторията, че процедурата до одобрение се преминава до дни и не се изисква нищо повече от документите, които обичайни фирмите представят пред НАП.

В последвалата дискусия стана ясно, че няма пречки да кандидатстват за финансиране и чужди граждани, регистрирали фирма в България. Оформи се сключението, че като цяло финансирането с кредити по Плана за Европа процедурно е много по-облекчено от грантовото финансиране на всички етапи – получаване, усвояване и след приключването на проекта.



### Комисията подпомага регионите да създадат устойчива икономика в епохата на глобализация

Глобализацията донесе огромни ползи за по-слабо развитите икономики в света и много възможности за европейците, но докато ползите са за всички, то разходите често се понасят неравномерно, както бе подчертано в документа за размисъл на Комисията относно извличането на ползите от глобализацията. За да се изправи пред предизвикателството, което представлява модернизиранието на икономиката, Европа трябва да осигури възможности за регионите си и да им помогне да създават стойност. Това означава да бъдат отворени за иновациите, цифровизацията, намаляването на въглеродните емисии и развиването на личностните умения. Днес Комисията предлага нов набор от действия, с които има за цел да подпомогне допълнително европейските региони да инвестират в нишите, в които те са конкурентоспособни (т. нар. „интелигентна специализация“) и да поощряват необходимите иновации, устойчивост и растеж.

Заместник-председателят Юрки Кайтайнен, в чийто ресор са заетостта, икономическият растеж, инвестициите и конкурентоспособността, заяви: „За да се възползваме от глобализацията, трябва да създадем благоприятна среда, в която да може да се материализира напредъкът в търговията и технологиите. Стратегиите за инвестиции и иновации, които се разработват и прилагат на местно равнище, са ключови в посрещането на това предизвикателство и укрепването на нашите региони.“ Комисарят по въпросите на регионалната политика Корина Крецу заяви: „Навлезли сме в „глобалната“ епоха, по думите на председателя Юнкер, в която въздействието на глобалните предизвикателства се усеща първо на местно равнище. Нашите икономики са в процес на дълбоки промени и този процес е необратим. Но ние можем да помогнем на нашите региони да се сдобият с правилните инструменти за стабилен и траен растеж — интелигентната спе-

циализация се състои именно в това.“ Подходът за интелигентна специализация, въведен през 2014 г. във всички програми в областта на регионалната политика, успя да се докаже. Комисията възнамерява да доразвие този положителен опит с два пилотни проекта:

- Индивидуална подкрепа, съобразена със специфичните предизвикателства в райони, изправени пред индустриален преход: по тяхно искане, някои региони могат да работят в партньорство с екипи от експерти на Комисията с цел укрепване на техния капацитет за иновации, премахване на пречките пред инвестициите, предоставяне на гражданите на необходимите умения и подготовка за индустриалните и обществените промени, въз основа на техните стратегии за интелигентна специализация.

- Междурегионални партньорства за иновации, подпомогани със средства на ЕС: този пилотен проект е вдъхновено (продължава на стр. 7.)



## "Европа директно - Бургас" представя: ИНВЕСТИЦИОНЕН ПЛАН ЗА ЕВРОПА



### ББР одобри и 10-те банки, заявили желание за участие в Програмата по Плана "Юнкер"

Българска банка за развитие одобри 10 търговски банки за партньори в рамките на новата он-лендинг програма на ББР по плана "Юнкер". Това са Алианс Банк България, Българо-американска кредитна банка, Банка ДСК, Банка Пиреос България, Инвестбанк, обединените ОББ и СИБанк, Общинска банка, Първа инвестиционна банка, Търговска банка Д и Юробанк България.

Предстои партньорите по схемата да бъдат одобрени и от Европейската ин-

вестиционна банка.

Средствата по програмата за индиректно финансиране на българския бизнес са осигурени от Българска банка за развитие и ЕИБ в рамките на Инвестиционния план за Европа.

Програмата е насочена към малките, средни и междинни компании с персонал до 3 000 души, които са клиенти на банките-партньори по схемата. Кредитните институции ще отпускат ново инвестиционно, проектно и свързаното с тях оборотно финанси-

ране от 3 до 24 млн. лв., а Българска банка за развитие има готовност да поеме до 100% от риска по заемите.

Българските компании ще се ползват от възможността за дългосрочен достъп до финансирането, при максимален краен срок за погасяване до 2032 г, а приложимият лихвен процент ще се формира от база 6M EURIBOR + надбавка от 2 до 4%. Така максималният лихвен процент по предоставен днес заем не би надхвърлял 3,7% годишно.

### Комисията подпомага регионите да създадат устойчива икономика в епохата на глобализация

(от стр. 6.)  
вен от успеха на инициативата „Авангард за нов растеж“, и има за цел да набележи и разработи подходящи за банково финансиране междурегионални проекти, които могат да изградят европейски вериги за създаване на стойност в приоритетни сектори като големите информационни масиви, биоикономиката, ефективността на ресурсите, свързаната мобилност или усъвършенстваните технологии за производство.

Успоредно с това Комисията ще положи допълнителни усилия за подпомагане на държавите членки в премахването на останалите пречки за растежа и създаването на благоприятна среда за предприятията. Особено внимание ще бъде обърнато на качеството и открития достъп до публичните научни изследвания, сътрудничеството между предприятията и университетите и съгласуването на местните бази от умения с изискванията на пазара, с помощта на структурите за подкрепа на Комисията. Комисията също така ще проучи възможностите за постигане на допълнителни си-

нергични ефекти и комбинации между настоящите разнообразни програми и инструменти на ЕС, свързани с иновациите, растежа и конкурентоспособността.

#### Следващи стъпки

Поканите за заявяване на интерес за пилотното действие, свързано с регионите в индустриален преход, ще бъдат публикувани през есента на тази година. Междурегионалните партньорства ще бъдат сформирани през 2017 г. и ще се реализират през цялата 2018 г.

Натрупаният досега опит с настоящите програми на политиката за сближаване, заедно с действията и политическите решения, представени в настоящото съобщение, ще бъдат от полза за изготвянето на следващата бюджетна рамка, в контекста на продължаващия размисъл относно бъдещето на финансите на ЕС. Комисията ще разгледа възможността за подсилване на връзките между настоящите инструменти на ЕС, които имат за обща цел да осигурят адекватна реакция на новите предизвикателства, които поставя индустриализацията.

Интелигентната специализация би могла да бъде подсилена, за да се превърне във всеобхватен инструмент в услуга на всички региони, които искат да се възползват от промените, свързани с глобализацията.

#### Контекст

Интелигентната специализация, въведена като предпоставка за гарантиране на ефективно изразходване на средствата по политиката на сближаване в областта на научните изследвания и иновациите, наложи всички региони да изготвят инвестиционни стратегии въз основа на собствените си конкурентни предимства — от специфичните регионални хранителни продукти и туризма до нанотехнологиите и авиокосмическата промишленост. В рамките на тези стратегии местните предприятия получават финансов подкрепа за разработването на иновативни продукти и разширяването на тяхната дейност отвъд местните пазари. Тези стратегии доведоха също така до по-добри връзки между науката и бизнеса, както и по-добра координация на всички равнища на местно управление.



### Нови услуги, предлагани от Бургаската търговско-промишлена палата



С оглед стремежа на Бургаската търговско-промишлена палата за все по-доброто обслужване на своите членове и партньори, наред с утвърдените вече услуги, предлагани от Палатата (заверка на сертификати за производ; регистрация на търговски представителства на чуждестранни фирми; съдействие за издаване на покани декларации за бизнес визи; оценки на недвижими имоти, машини и съоръжения; други) от месец ноември т.г. Бургаската палата разширява спектъра на своите дейности, предлагайки следните нови услуги:

1. Счетоводни и данъчни консултации, насочени към микро, малки и средни

предприятия;

2. Трудово-правни консултации по осигурително право и пенсионно производство;

3. Предоставяне на информация от база данни на БСТПП за недвижими имоти и оборудване, предлагани от общини и фирми;

4. Организиране на курсове за обучение (групово и индивидуално) за повече от 20 професии и специалности от Центъра за професионално обучение към БСТПП;

5. Предоставяне на комплексна услуга, включваща организация, транспорт и при необходимост превод за бизнес пътувания в страната и чуж-

бина;

6. Предлагане на помещение в офисите на БСТПП за провеждане на бизнес срещи, консултации и семинари.

При проявен интерес допълнителна информация можете да получите на телефони 056/812007, 810072, 813148, 816 345; по електронна поща на адреси:

bstpp@abv.bg,  
secretary\_bsccl@abv.bg,  
drentchev@abv.bg,  
tradereg\_bs@abv.bg,  
ivanvyankov@abv.bg, от интернет страницата ни [www.bschamber.com](http://www.bschamber.com), както и в новия офис на Палатата на адрес ул. „Булаир“ 9, ет. 1.



**БУРГАСКА ТЪРГОВСКО ПРОМИШЛЕНА ПАЛАТА**  
 GS1 BarCodes  
 tel: 056/810072; 056/810129

**G Галди ООД**  
 056 844712; 056 845309;  
 www.galdibg.com; galdibs@abv.bg

**БИОИНФОРМ КОНСУЛТ ООД**

- Екологични експертизи /ЕО и ОВОС/
- Методи за пречистване на води
- Проектиране, пуск и експлоатация на ПСОВ
- Програми и управление на отпадъци
- Оценки за съвместимост
- Консултации

Бургас 8000, ул. "Успенска" 3,  
 тел.: +359 56/84 00 45, факс: +359 56/82 57 40, GSM:  
 +359 887/93 93 97, +359 888/79 06 41,  
 e-mail: bioconsood@gmail.com; s.simeonov@abv.bg

## Делегация от Китайското посолство в Бургаската търговско-промишлена палата

(от стр. 3.) стите за сътрудничество в различни области. Такива възможности китайските бизнесмени виждат в областта на електронната търговия, изграждането на центрове за презентация на китайски продукти и не последно място в сътрудничество в технологичната област. Г-н У Лиуфан, аташе към посолството на КНР, представи и специална програма, финансирана от китайското правителство, с помощта на която всяка година 50 български предприемачи и мениджъри могат да бъдат обучавани в Китай, основно в областите на търговия, индустрия, производство, навигация.



насяща се организирани от двете страни срещи, семинари и други събития в икономическата сфера, подкрепя в набирането на кандидати за участие в китайската обучителна програма и организирането през следващата година на икономически форум в Бургас, на който представители на бизнеса от двете страни ще имат възможност за директни срещи.

В рамките на срещата бе постигната договореност между Бургаската търговско-промишлена палата и Посолството на Китайската Народна Република в България за обмен на информация и по-конкретно такава, от-

на която представители на бизнеса от двете страни ще имат възможност за директни срещи.

По желание на гостите БСТПП организира и срещи с мениджмънта на някои от водещите в своя бранш фирми. В „Елкабел“, АД китайските дипломати бяха приети от изпълнителния директор г-н Божинов, който представи историята на дружеството и най-вече производствения му потенциал и международните търговски контакти. В „Гранд хотел Поморие“, гостите бяха запознати с възможностите на СПА туризма в България и перспективите за неговото развитие.

**Бизнесът предлага и търси**  
**Информационен масив**  
[www.bschamber.com](http://www.bschamber.com)

Бургаската търговско-промишлена палата уведомява своите членове и партньори, че от 27. 06. 2017 г. са в сила нови промени в Закона за чужденците, регламентиращи пребиваването на граждани от трети страни на територията на Република България с цел извършване на стопанска дейност.  
 За информация - тел.: 056 816345 или в офиса на БСТПП 8000 Бургас, ул. "Булаир", No 9

**Бургаската търговско-промишлена палата** разполага с юбилейното двадесето издание на **„КАЛЕНДАР НА ПАНАИРИТЕ И ИЗЛОЖБИТЕ В БЪЛГАРИЯ“** на БТПП и предоставя информация относно браншовете, хронологията местата на провеждане на изложенията, както и за условията за участие в тях.  
 За контакти:  
**БУРГАСКА ТЪРГОВСКО-ПРОМИШЛЕНА ПАЛАТА**  
 тел.: 056 / 812 007; 810 129  
 Email: bscci@bccibg

**СЪВЕТ ЗА ИНОВАЦИИ**  
 Популяризиране на иновативни и високотехнологични разработки на Центъра за технологичен трансфер при университет „Проф. д-р А. Златаров“  
<http://www.bschamber.com/нови-ни/съобщения>,

Бургаската търговско-промишлена палата предлага на своите членове информация за изложенията, организирани в Интер Експо Център – гр. София, който е партньор на Бургаската палата. ИЕЦ София предоставя електронна покана за безплатен вход в съответната изложба и съпътстващите я бизнес събития за членове на БСТПП.  
 За информация: тел.: 056 812007

**ПЕЧАТНИЦА**  
**ПОЛИГРАФ** БУРГАС  
 ОСЪЩЕСТВЯВА ЗАТВОРЕН ЦИКЪЛ НА ПОЛИГРАФСКИ УСЛУГИ - ОТ ДИЗАЙНЕРСКИЯ ПРОЕКТ ДО ГОТОВОТО ИЗДЕЛИЕ  
 056/ 84 15 95 ул. Георги Шагунов" 6 гр. Бургас baltika@abv.bg  
 ✓ ЛИСТОВ ОФСЕТОВ ПЕЧАТ: многоцветни рекламни материали; етикети; каталози и книги; плакати; вестници; списания; календари и др.  
 ✓ ОФСЕТОВ ПЕЧАТ НА ФОРМУЛЯРИ: листови и безкрайни формуляри; транспортни документи; билети за спортни и културни мероприятия; работни карти; стокови и складови разписки; самолетни и автобусни билети  
**МАКСИМАЛЕН РАЗМЕР 70/100 см**

**БизнесОз®**  
 Рекламно-информационно издание  
 За контакти: ул. "Булаир", No 9  
 8000 гр. Бургас  
 телефон: 056 / 81 01 29  
[www.bschamber.com](http://www.bschamber.com)

За контакти: ул. "Булаир", 9, 8000 Бургас, п.к. 644,  
 тел.: 056/812007, 056/810129,  
[www.bschamber.com](http://www.bschamber.com)

В бюлетина са използвани материали от Инфобизнес, Капитал и др. икономически издания